

# Boletín de Información Agraria y Pesquera de Estados Unidos y Canadá

## Oficina de Agricultura, Pesca y Alimentación

### DESCONTENTO DEL SECTOR ANTE EL TRASPASO DE APHIS AL NUEVO DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD INTERIOR



#### CONTENIDO:

Descontento por la posible transferencia de APHIS 1

Desacuerdo UE-EE. UU. sobre aranceles para cereales 2

Rusia amenaza con bloquear los productos avícolas estadounidenses 2

VISITE NUESTRO SITIO  
WEB EN  
[WWW.MAPUSA.ORG](http://WWW.MAPUSA.ORG)

Las pasadas semanas, el Presidente Bush anunció su intención de crear un nuevo Departamento (equivalente a un Ministerio) de Seguridad Interior, como respuesta a las acusaciones de descoordinación entre distintas agencias gubernamentales en las medidas de prevención de ataques terroristas. El nuevo Departamento, de aprobarse, absorbería agencias ahora incluidas en otros Departamentos, entre ellas el Servicio de Inspección Sanitaria y Fitosanitaria (*Animal and Plant Health Inspection Services*, APHIS) del Departamento de Agricultura. Esta agencia del USDA es la responsable de la inspección de los productos agroalimentarios que se importan en los Estados Unidos, incluyendo productos animales y frutas y hortalizas frescas, así como la encargada de aplicar la legislación que fija los requisitos que estos productos deben cumplir para que sea autorizada su importación en los EE.UU.

Las numerosas alertas sobre la precaria seguridad del suministro alimentario en Estados Unidos aumentaron las sospechas de que algún grupo terrorista podría tratar de atacar contra éste, temiéndose particularmente un ataque de tipo biológico contra la cabaña ganadera o la introducción deliberada de una plaga

fitosanitaria. Estos argumentos han sido los esgrimidos por la Casa Blanca para justificar la inclusión del APHIS en el nuevo Departamento de Seguridad Interior.

Sin embargo, numerosas voces del sector han expresado su oposición a que todas las funciones del APHIS sean traspasadas al nuevo Departamento. Bob Stallmen, presidente de la principal asociación de agricultores estadounidense, la *Farm Bureau Federation*, explicó en una audiencia en el Congreso que, si bien la inspección de productos agroalimentarios en aduana podía ser una importante faceta en la prevención de un ataque terrorista, otras funciones propias del APHIS no encajarían en la estructura del Departamento de Seguridad Interior. Otras funciones del APHIS son la certificación veterinaria de animales para la exportación, el control de especies nocivas, la reglamentación del trato humano a los animales y la erradicación de plagas perjudiciales.

El Presidente de la Comisión de Agricultura de la Cámara de Representantes, Larry Combest, se expresó en términos similares durante una entrevista con Tom Ridge, actual Director de la Oficina de Seguridad Interior, y que

**Descontento** (viene de pág. 1)

podría ser nombrado Secretario del nuevo Departamento. Ridge ha declarado que podría recomendar el traspaso solamente parcial del APHIS al nuevo Departamento, dejando ciertas funciones en manos del Departamento de Agricultura. Por su parte, el Senado prevé celebrar una audiencia al respecto el próximo 11.7.2002.

**DESACUERDO ENTRE EE.UU. Y LA UE SOBRE ARANCELES COMUNITARIOS PARA CEREALES**

Los EE.UU. han elevado una protesta formal contra la decisión de la Comisión de la Unión Europea de sustituir el régimen arancelario existente para cereales con un sistema de cuotas arancelarias y nuevos aranceles. El cambio propuesto por la Comisión supondría la celebración de negociaciones de ajuste en el seno de la Organización Mundial de Comercio, que la UE espera completar a finales de año.

La protesta estadounidense se produjo tras conocer el rechazo de la Comisión a una propuesta estadounidense que limitaría la entrada de trigo ucraniano sin afectar las importaciones de trigo y arroz estadounidenses. La propuesta había sido presentada a

finales de junio por el máximo responsable de negociaciones agrarias estadounidenses, Allen Johnson. La propuesta se renueva en la gestión de protesta iniciado por los Estados Unidos, e incluye el aumento de aranceles sobre trigo ucraniano de bajo precio, manteniendo los bajos aranceles para trigo estadounidense, así como arroz y cereal para pienso.

El gobierno estadounidense ha solicitado a Canadá que se una en su protesta contra el régimen arancelario propuesto por la Comisión. Canadá exporta gran cantidad de trigo de alto contenido proteínico en la UE.

El responsable estadounidense de comercio exterior, Robert Zoellick, y la Secretaria de Agricultura, Ann Veneman, ya habían expresado el pasado 28.6.2002 su insatisfacción con la propuesta comunitaria, acusando a la UE de violar el espíritu de los acuerdos alcanzados en la Ronda Uruguay de la OMC.

**RUSIA AMENAZA CON SUSPENDER DE NUEVO LAS IMPORTACIONES DE PRODUCTOS AVÍCOLAS DE EE.UU.**

Las autoridades sanitarias rusas han impuesto el 1 de agosto como fecha límite para consensuar un modelo de certificado para productos avícolas estadounidenses. De no alcanzarse un acuerdo en esa fecha, Rusia suspendería de nuevo las importaciones de productos avícolas de EE.UU. Rusia había ya suspendido las importaciones a principios de marzo, alegando que el uso de antibióticos y otros productos en la producción avícola podrá ser perjudicial para los consumidores rusos. Rusia justificó la suspensión de las importaciones asimismo con la detección de varios lotes de productos contaminados con *Salmonella* (ver Boletines nº 109 y 112).

El 1.04.2002 se había anunciado la reanudación provisional de las importaciones, fruto de intensas negociaciones entre el USDA y sus homólogos rusos. La continuación de las importaciones se condicionó al éxito en posteriores negociaciones para alcanzar un acuerdo en el tipo de certificación requerida. El Subsecretario del USDA, J.B. Penn, se desplazó esta semana a Moscú, acompañado por un equipo de técnicos del Departamento. A su regreso de Rusia, Penn se mostró cauto, anunciando que parte del equipo se había quedado en Moscú para continuar las negociaciones.

A pesar de la reanudación de las importaciones en abril, el volumen de éstas se mantuvo muy por debajo del nivel habitual, que alcanza los 600 millones de dólares anuales. Rusia absorbe el 40% de las exportaciones de productos avícolas estadounidenses.

PUBLICADO POR LA

OFICINA DE AGRICULTURA,  
PESCA Y ALIMENTACIÓN

EMBAJADA DE ESPAÑA EN WASHINGTON, D.C.

2375 Pennsylvania Ave., NW

Washington, D.C. 20037

Teléfono: (1) 202-728 2339

Fax: (1) 202-728 2320

Correo electrónico:

mapausa@speakeasy.net